



**Oifig An Stiúirthóra Ionchúiseamh Poiblí**  
**Tuarascáil Bhliantúil**

2000



# Clár

Ráiteas Misin	3
Réamhrá	4
Obair Ghinearálta na hOifige	5
Forbairtí Eagrúcháin	8
Forbairtí Dlíthiúla	11
Obair i nDáil Le Saincheisteanna Polasáí	14
Cúnamh Frithpháirteach in Ábhair Choiriúla	17
Forbairtí Riaracháin	21
Saoráil Faisnéise	24

## Agusíní

1. Staitisticí	27
2. Achoimre ar an bPróiseas Ionchúisimh Choiriúil	36
3. Cairt Eagrúcháin	37
4. Sliocht as an gCuntas Leithreasa 1999	38
5. An t-Acht um Íoc Pras Cuntas, 1997	39



## Ráiteas Misin

“Soláthar a dhéanamh thar ceann Phobal na hÉireann ar sheirbhís ionchúiseamh a bhíonn neamhspleách, cothrom agus éifeachtach”



## Réamhrá

Is é seo an tríú huair atá Tuarascáil Bhliantúil ullmhaithe ag Oifig an Stiúrtóra Ionchúiseamh Poiblí.

Baineann an t-eolas staitistiúil sa Tuarascáil seo leis an mbliain féilire 2000. Ní bheadh sé indéanta, áfach, Tuarascáil Bhliantúil a fhoilsiú i dtrátha dheireadh na bliana 2001 gan tagairt a dhéanamh do roinnt rudaí a tharla ón mbliain 2000. Tá sé i gceist agam mar sin tagairt ghairid a dhéanamh do roinnt mór-fhorbairtí a rinneadh le déanaí san Oifig seo.

Rinne an Oifig Ráiteas maidir le Treoirlínte Ginearálta d'ionchúisitheoirí a eisiúint agus a chur ar fáil go poiblí i mbliana. Is é aidhm an Ráitis ná treoir ghinearálta a thabhairt d'ionchúisitheoirí ar na nithe atá le cur san áireamh ag na céimeanna éagsúla d'ionchúiseamh ionas go bhfuil polasaí cóir, réasúnaithe, comhréireach ann mar thaca don phróiseas ionchúisimh. Creidim go bhfeidhmeoidh foilsiú an Ráitis mar ní a chuirfidh le tuiscint ar an bpróiseas ionchúisimh ar thaobh Phoball na hÉireann ar ina n-ainm a thionscnaítear ionchúisimh.

Tá na hathruithe eagrúcháin a mhol Grúpa Staidéir an Chórais Ionchúiseamh Poiblí i dTuarascáil Nally maidir leis an tseirbhís ionchúisimh á gcur i bhfeidhm anois. Táthar ar tí an tseirbhís aturnae ionchúisimh choiriúil a aistriú ón bPríomh-Aturnae Stáit chuig Oifig an Stiúrtóra Ionchúiseamh Poiblí. Beidh an Príomh-Aturnae Ionchúisimh nua-cheaptha, Claire Loftus, i gceannas ar an tseirbhís sin. Beidh sí féin agus a cuid oifigeach agus foirne ag bogadh go luath, ar bhonn sealadach, chuig áitreabh nua i Sráid Jervis. Idir an dá linn, tá Oifig na nOibreacha Poiblí ag tosú ar phleanáil a dhéanamh le haghaidh foirgnimh nua in aice leis na Ceithre Chúirt agus nuair a chríochnófar an obair ina leith sin

úsáidfeadh an foirgneamh nua mar chóiríocht don Oifig ina hiomláine. Nuair a bheidh athruithe Thuarascáil Nally i bhfeidhm go hiomlán is mó an leibhéal comhleanúnachais agus comhréire eagrúcháin a bheidh ann sa tseirbhís ionchúisimh ná mar ab fhéidir a bheith ann roimhe seo.

Is mian liom an deis a thapú chun buíochas a ghabháil le foireann uile na hOifige seo agus Oifig an Phríomh-Aturnae Stáit as an tseirbhís dhiograiseach agus éifeachtach atá curtha ar fáil acu le linn na tréimhse lena mbaineann an Tuarascáil seo agus ó shin i leith. Cé go bhfuil aghaidh á tabhairt sa deireadh ar an bhfadhb a bhaineann le heaspa acmhainní i seirbhísí dlíthiúla an Stáit, ar fadhb í a bhí ann ar feadh i bhfad, ní féidir teacht ar réitigh thar oíche agus is minic a bhí an tseirbhís a thugann an Oifig seo agus a thugtar don Oifig seo á tabhairt faoi dhálaí an-deacair.

Is mian liom freisin aitheantas a thabhairt dóibh sin a idirghníomhaíonn leis an Oifig seo san obair a ghabhann le hionchúiseamh, ar a n-áirítear an Garda Síochána, an tSaotharlann Dlí-Eolaíochta, na Paiteolaithe Stáit agus comhaltaí den Bharra a fheidhmíonn thar ceann an ionchúisimh sa Chúirt. Murach gairmiúlacht agus dúthracht na ndaoine sin go léir is cinnte nach bhféadfaí aidhm na hOifige, arb é atá ann seirbhís ionchúisimh atá neamhspleách, cóir agus éifeachtach a chur ar fáil thar ceann Phoball na hÉireann, a bhaint amach.

James Hamilton  
An Stiúrtóir Ionchúiseamh Poiblí

# Caibidil 1

“Is luach tábhachtach é de  
chuid na hOifige an  
neamhspleáchas a ghabhann  
le hOifig an Stiúrthóra  
Ionchúiseamh Poiblí”

# Obair Ghinearálta na hOifige

**1.1.** Tugtar míniú ar mhisean na hOifige i Ráiteas Straitéise Oifig an Stiúrthóra Ionchúiseamh Poiblí, is é sin le rá, “seirbhís ionchúisimh atá neamhspleách, cóir agus éifeachtach a chur ar fáil thar ceann Phobal na hÉireann”. Is iad príomhfheidhmeanna an Stiúrthóra Ionchúiseamh Poiblí ná cinneadh a dhéanamh i dtaobh an ndéanfar nó nach ndéanfar duine a ionchúiseamh mar gheall ar líomhaint go ndearna sé nó sí cion coiriúil agus a chinntiú go seoltar ionchúisimh phoiblí go cuí. Tá an tslí ina bhfeidhmítear na feidhmeanna sin leagtha amach ar shlí níos mine i gCaibidil 2 den Tuarascáil Bhliantúil don bhliain 1999 agus sa Ráiteas maidir le Treoirlínte Ginearálta d’Ionchúisitheoirí a foilsíodh le déanaí. Is féidir an dá dhoiciméad sin a fháil ar láithreán gréasáin na hOifige ([www.dppireland.ie](http://www.dppireland.ie)).

**1.2.** Oibríonn Oifig an SIP go dlúth leis an nGarda Síochána agus go measartha minic le gníomhaireachtaí imscrúdaithe eile lena n-áirítear Ranna Rialtais, na Coimisinéirí Ioncaim, an tAturnae Ioncaim, An Post, an tÚdarás Iomaíochta, an tÚdarás Sláinte & Sábháilteachta agus oibríonn sí le húdaráis áitiúla uaireanta. Le linn cinntí a dhéanamh ar ionchúisimh, áfach, tá an Stiúrthóir agus a Oifig neamhspleách ar an ngníomhaireacht imscrúdaithe lena mbaineann.

**1.3.** Déanann an Oifig cuid mhór tascanna foghabhálacha a chur i gcrích le linn a cuid príomhfheidhmeanna a fheidhmiú. Tá achoimre mionsonraithe le fáil ar a lán gnéithe den obair sin i gCaibidil 3.2 den Tuarascáil Bhliantúil don bhliain 1999. Áirítear orthu sin dréachtú nó réiteach doiciméad chun ionchúiseamh a dhéanamh maidir le hiarrataí ar eiseachadh isteach sa Stát

chomh maith le hiarrataí a dhéanamh ar chúnamh frithpháirteach idirnáisiúnta in ábhair choiriúla. Fónann an Oifig ar choistí agus freastalaíonn sí ar chruinnithe a bhaineann le hionchúisimh agus le dlí agus nós imeachta coiriúil. Ina theannta sin, eagraíonn sí comhdhálacha ar chúrsaí ionchúisimh ar bhonn bliantúil.

**1.4.** Feidhmíonn an Stiúrthóir feidhm thábhachtach maidir le hionchúiseamh cionta de bhun an Achta um Chiontaí in aghaidh an Stáit, 1939. Tá cumhachtaí agus dualgais áirithe aige de réir mar a fhoráiltear le hAilt 45 go 48 den Acht sin. Baineann na cumhachtaí agus na dualgais sin le srian a chur, i gcásanna áirithe, ar an gceart ginearálta bunreachtúil chun triail le giúiré. I gcásanna den sórt sin, féadfar daoine a thriail i gCúirt Choiriúil Speisialta gan ghiúiré seachas sna gnáthChúirteanna agus tá feidhmeanna sonraithe ag an Stiúrthóir maidir le treoracha agus deimhnithe a eisiúint i gcás ina bhfuil sé den tuairim nach leor na gnáthChúirteanna chun riaradh éifeachtach an cheartais a áirithiú.

**1.5.** Tá feidhmeanna eile ann a bhaineann le cionta ionchúiseamh agus a chuireann an Stiúrthóir i gcrích, mar shampla toilithe a eisiúint lena gcumasaítear cionta indiotáilte a ionchúiseamh go hachomair. Tugtar achoimre ar na feidhmeanna sin i gCaibidil 3.4 de Thuarascáil Bhliantúil 1999.

**1.6.** Feidhmíonn an Stiúrthóir feidhmeanna ilghnéitheacha áirithe eile freisin maidir le hachainiocha toghcháin agus reifrinn agus faoi Achtanna na gCuideachtaí.

**1.7.** Mar chuid dá fheidhm maidir lena chinntiú go seoltar ionchúisimh choiriúla go cuí, tá an Stiúrthóir freagrach as Abhcóidí a ainmniú agus a threorú sna Cúirteanna trialach éagsúla, agus san Ard-Chúirt, sa Chúirt Uachtarach agus sa Chúirt Achomhairc Choiriúil. Ina theannta sin, cinneann agus íocann an Oifig táillí na nAbhcóidí a threoraítear chun feidhmiú thar ceann an Stiúrthóra.

## Neamhspleáchas

**1.8.** Is luach tábhachtach é de chuid na hOifige an neamhspleáchas a ghabhann le hoifig an Stiúrthóra lonchúiseamh Poiblí. Tá sé aitheanta ag an gCúirt Uachtarach go bhfuil feidhmeanna ionchúisimh an Ard-Aighne, dá bhforáiltear sa Bhunreacht, le feidhmiú go neamhspleách ar an Rialtas. Aistríodh na feidhmeanna sin chuig an Stiúrthóir lonchúiseamh Poiblí leis an Acht um lonchúiseamh i gCionta, 1974.

**1.9.** Luaitear in alt 2 (5) den Acht um lonchúiseamh i gCionta, 1974, go mbeidh ‘an Stiúrthóir neamhspleách ag comhlíonadh a fheidhmeanna dó’. Tugtar cosaint do neamhspleáchas an Stiúrthóra le halt 6 trí oibleagáid a leagan ar an Stiúrthóir agus ar a chuid oifigeach diúltiú glacadh le cumarsáid nó uiríoll más ionann an chimarsáid sin agus cur isteach míchuí ar chomhlíonadh a bhfeidhmeanna.



## Caibidil 2

“Tá dul chun cinn suntasach déanta maidir le hathruithe fadtéarmacha bunúsacha a dhéanamh ar struchtúr oifig an SIP”

# Forbairtí Eagrúcháin

**2.1.** Tá dul chun cinn suntasach déanta maidir le hathruithe fadtéarmacha bunúsacha a dhéanamh ar struchtúr oifig an SIP. Sna blianta atá díreach romhainn déanfar tuilleadh dul chun cinn agus is é an cuspóir atá ann ná go mbeidh cóiríocht ann d'fhoireann uile Oifig an SIP in aon ionad amháin gar do na cúirteanna i mBaile Átha Cliath. Is é a bheidh san oifig nua ná foireann láithreach Oifig an Stiúrthóra Ionchúiseamh Poiblí agus na rannáin choiriúla d'Oifig an Phríomh-Aturnae Stáit.

**2.2.** D'éirigh na hathruithe seo as moltaí an Ghrúpa Staidéir ar an gCóras Ionchúisimh Phoiblí (GSCIP), a bunaíodh i mí Dheireadh Fómhair 1998 agus a d'fhoilsigh tuarascáil i Meitheamh 1999. Ba é Dermot Nally (iar-Rúnaí an Rialtais) a bhí ina chathaoirleach ar an nGrúpa sin. Áiríodh ar théarmaí tagartha an ghrúpa, inter alia, athbhreithniú ar an tslí ina raibh coireanna á n-ionchúiseamh an tráth sin agus athbhreithniú ar fheidhmeanna Oifig an Phríomh-Aturnae Stáit, na n-aturnaetha stáit áitiúla agus an SIP.

**2.3.** Glacadh príomh-mholtaí an Ghrúpa le cinneadh ón Rialtas i mí Dheireadh Fómhair 1999. Is iad seo a leanas na hathruithe móra eagrúcháin a moladh:

- (i) Gur ceart go mbeadh a aturnae féin ag an Stiúrthóir Ionchúiseamh Poiblí chun gníomhú thar a cheann agus go ndéanfaí na feidhmeanna a bhí á gcomhlíonadh ag an bPríomh-Aturnae Stáit maidir le hionchúiseamh coiriúil a aistriú chuig Aturnae an SIP. (Tabharfar an Príomh-Aturnae Ionchúisimh ar an aturnae sin).

- (ii) Freagracht as na haturnaetha agus as an bhfoireann dhlíthiúil theicniúil a bhí ag obair faoin bPríomh-Aturnae Ionchúisimh a aistriú ón Ard-Aighne chuig an SIP. D'fhéadfaí na haturnaetha a ainmniú d'fhonn cinntí áirithe a dhéanamh i ndáil le hionchúisimh thar a cheann.

- (iii) Sannadh conarthaí aturnaetha stáit áitiúla ón Ard-Aighne chuig an Stiúrthóir. Is é atá in aturnaetha stáit ná cleachtóirí príobháideacha a ndéantar conradh leo chun gnó dlíthiúil uile an Stáit a dhéanamh sna contaetha lasmuigh de Bhaile Átha Cliath. Gnó coiriúil atá sa chuid is mó den ghnó sin (80% nó níos mó, b'fhéidir).

- (iv) Nach ceart tabhairt faoi na hathruithe eagrúcháin seo a dhéanamh gan dóthain acmhainní a bheith ar fáil agus nach ceart leanúint ar aghaidh leo ach amháin i gcás foireann a bheith curtha ar fáil ag an leibhéal a d'aontófaí a bheith riachtanach le daoine a bhí in ann measúnú a dhéanamh ar nithe den sórt sin.

**2.4.** Tá dul chun cinn mór déanta maidir le cur chun feidhme an chéad mholta agus an dara moladh agus, ó mhí na Samhna 2000 i leith, tá pleanáil ar siúl ag an bPríomh-Aturnae Ionchúisimh nua-cheaptha maidir le seirbhís nua aturnae a chruthú laistigh d'oifig an SIP. Bhí roinnt ábhar le réiteach sula ndearnadh an t-aistriú foirmiúil agus ba é an ceann ba thábhachtaí díobh sin ná nithe a moladh i dtuarascáil Nally maidir le hacmhainní

agus foireann. Tráth clóite na tuarascála seo, tá na nithe sin go léir beagnach réitithe. Tá sé beartaithe go mbeidh an t-aistriú foirmiúil curtha i gcrích faoi dheireadh na bliana 2001.

**2.5.** Tá foireann bhreise curtha ar fáil maidir le coireanna a ionchúiseamh, idir fhoireann dhlíthiúil agus fhoireann riaracháin. Cuirfidh sé sin feabhas mór ar chaighdeán na seirbhíse atá á soláthar don chóras ceartais choiriúil ina iomláine. Is ceart go gcumasófar don tseirbhís ionchúisimh, dá bharr sin, tabhairt faoi thionscnaimh bhreise atá dírithe ar chaidrimh oibre le páirtithe eile a fheabhsú agus beidh sé ina chabhair i dtaca le laghdú a dhéanamh ar mhoilleanna a bhaineann le hionchúiseamh cásanna.

## Caibidil 3

“Is dócha go gcuirfidh na teorainneacha ama atá leagtha amach sa Chuid III den Acht um Cheartas Coiriúil, 1999, níos mó brú ar acmhainní na hOifige, ar a seirbhís aturnae agus ar an nGarda Síochána i dtaca le cásanna indíotáilte a phróiseáil”

# Forbairtí Dlíthiúla

Is é cuspóir na caibidle seo ná tagairt a dhéanamh do roinnt cinní tábhachtacha dlíthiúla agus reachtacha atá déanta ó foilsíodh an Tuarascáil Bhliantúil dheireanach agus a chuaigh i gcion go mór, nó ar dóigh dóibh dul i gcion go mór, ar an tslí ina ndéanann an Oifig a gnó. Níl sé i gceist gurb iad na nithe atá luaite na nithe ar fad a tharla.

**3.1.** In *People v Furlong* (3/7/2000) thagair an Chúirt Achomhairc Choiriúil do ról cuí an ionchúisitheora maidir le cúrsaí pianbhreithe. Go traidisiúnta, bhí ról teoranta ag an ionchúisitheoir maidir le cúrsaí pianbhreithe; bhí air/uirthi cabhrú leis an gcúirt i dtaca leis an bpianbhreith cheart a fhorchur trína chinntiú go raibh na fíorais iomchuí go léir agus na teorainneacha pianbhreithe ar eolas ag an gcúirt. Measadh nár chuí don ionchúisitheoir pianbhreith áirithe a iarraidh. In *Furlong*, dúirt an Chúirt gur ceart don ionchúisitheoir, má iarrann an chúirt air nó uirthi déanamh amhlaidh, a rá cibé acu atá nó nach bhfuil pianbhreith choimeádta oiriúnach in imthosca an cháis áirithe. Tar éis comhairle a ghlacadh le Comhairle an Bharra, tá nósanna imeachta curtha i bhfeidhm lena cheadú don Stiúrthóir cabhrú le cúirt maidir leis an ábhar seo má iarrtar air déanamh amhlaidh. Ach ní mór a rá gur dócha gur gá, d'fhonn teacht ar thuairim eolasach faoin ábhar atá i gceist, an cás a chur ar atráth de ghnáth ionas gur féidir leis an Oifig an fhianaise a scrúdú agus tuairiscí a chur os comhair na Cúirte. Déileáiltear leis an ábhar seo níos mine sa Ráiteas maidir le Treoirlínte Ginearálta d'Ionchúisitheoirí.

**3.2.** In *People (D.P.P.) v Finn* (24/11/2000) bhí ar an gCúirt Uachtarach breithniú a dhéanamh ar an teorainn ama 28 lá a bhí ann don Stiúrthóir iarratas a dhéanamh chuig an gCúirt Achomhairc Choiriúil ar athbhreithniú ar phianbhreith a mheas sé a bheith róthrócaireach. Sa chás áirithe seo, bhí an Phríomh-Chúirt Choiriúil i ndiaidh pianbhreith a fhorchur ar an gcúisí ar an 10 Nollaig, 1996, ach shocraigh sí dáta chun an phianbhreith a athbhreithniú. Nuair a athbhreithníodh an t-ábhar ar an 22 Deireadh Fómhair, 1998, chuir an Phríomh-Chúirt Choiriúil an chuid eile de phianbhreith an chúisí ar fionraí. Ina dhiaidh sin, rinne an Stiúrthóir iarracht a chur faoi deara go ndéanfaí an phianbhreith a athbhreithniú. Chinn an Chúirt Uachtarach gur thosaigh an tréimhse reachtúil 28 lá ar dháta na pianbhreithe bunaidh agus, dá bhrí sin, nach bhféadfaí cinneadh na Príomh-Chúirte Coiriúla a athbhreithniú. Lean an Chúirt uirthi agus dúirt nár bh inmhianaithe cleachtas na gcúirteanna trína bhforchuirtear pianbhreith choimeádta agus trína socraítear dáta athbhreithnithe freisin agus gur ceart éirí as.

**3.3.** In *Eviston v Director of Public Prosecutions* (26/1/2001) thoirmeasc an Ard-Chúirt ionchúiseamh a tosaíodh maidir le cion tiomána contúirtí ba thrúig le bás. Rinne an Oifig cinneadh ar dtús gan ionchúiseamh a dhéanamh. Cuireadh an cinneadh sin in iúl don té a raibh droch-amhras ann ina leith agus do theaghlach an éagaigh. Ba é cleachtas na hOifige le tamall roimhe sin cead a thabhairt do pháirtithe leasmhara athbhreithniú inmhéanach a lorg ar chinneadh gan ionchúiseamh a

dhéanamh (nó chun ionchúiseamh a dhéanamh, freisin) agus déantar tagairt don chleachtas sin i dTuarascálacha Bliantúla roimhe seo agus i gCairt na nÍospartach. Lorg athair an tiománaí éagtha athbhreithniú ar an gcinneadh gan ionchúiseamh a dhéanamh. Rinneadh athbhreithniú inmheánach agus bhí ionchúiseamh ann dá bharr sin. Nuair a chuir an Ard-Chúirt stop leis an ionchúiseamh chinn sí gurbh ionann an cinneadh chun athrú a dhéanamh ar an treoir gan ionchúiseamh a dhéanamh agus tuairim chontrártha a fhoirmiú ar an ábhar céanna agus, dá bhrí sin, go raibh sé treallach agus ainbheitheach. Chinn sí freisin go raibh an tslí inar géilleadh don iarraidh ar athbhreithniú chontrártha do pholasaí sonrath na hoifige ar an ábhar mar atá leagtha amach sa Chéad Tuarascáil Bhliantúil de chuid na hOifige don bhliain 1998. Tá an cinneadh sin faoi achomharc sa Chúirt Uachtarach ach is léir na himpleachtaí atá ann dá bharr d'oibriú an chórais athbhreithnithe cinní mar atá leagtha amach i gCairt na nÍospartach.

**3.4.** In *Conlon v Judge Kelly and D.P.P.* (21/2/2001) chinn an Chúirt Uachtarach nach raibh sé incheadaithe díotálacha a chomhdhlúthú d'ainneoin cionta a bheith cosúil lena chéile más rud é gur cuireadh ar aghaidh le haghaidh trialach go neamhspleách iad.

**3.5.** In *Deeley v The Information Commissioner and D.P.P.* (11/5/2001) dhaingnigh an Ard-Chúirt nach raibh feidhm ag an Acht um Shaoráil Faisnéise, 1997, maidir le taifead i seilbh na hOifige seachas taifead a bhaineann

le riaradh ginearálta na hOifige agus, thairis sin, nach bhféadfai alt 18 den Acht a úsáid chun a thabhairt ar an Oifig cúiseanna a thabhairt le cinneadh ionchúisimh.

**3.6.** Tháinig Cuid III den Acht um Cheartas Coiriúil, 1999, i bhfeidhm ar an 1 Deireadh Fómhair, 2001. Ciallaíonn sé sin nach ndéanfar réamhscrúdú ar chion indíotáilte sa Chúirt Dúiche agus nach ndéanfar fianaise theistíochta, más gá a leithéid, a thógáil go dtí go mbeidh cúisí curtha ar aghaidh le haghaidh trialach. Tá a lán athruithe eile maidir le nós imeachta san áireamh sa Chuid III. Is dócha go gcuirfidh na teorainneacha ama atá leagtha amach sa Chuid níos mó brú ar acmhainní na hOifige, ar a seirbhís aturnae agus ar an nGarda Síochána i dtaca le cásanna indíotáilte a phróiseáil.

## Caibidil 4

“Beidh soláthar cúnamh  
frithpháirteach agus  
malairt eolais i gceist le  
comhoibriú a chothú idir  
ionchúisitheoirí ar bhonn  
foirmiúil agus  
neamhfhoirmiúil”

# Obair í ndáil le Saincheisteanna Polasaí

**4.1.** Mar atá ráite roimhe seo, bíonn ar oifigigh ghairmiúla de chuid na hOifige ó am go chéile tabhairt faoi obair nach bhfuil baint dhíreach aici le cinneadh a dhéanamh ar chásanna ar leithligh. De ghnáth, baineann sé seo le comhaltas ar choiste nó ar ghrúpa oibre atá bunaithe chun breithniú a dhéanamh ar athruithe polasaí nó nós imeachta i ndáil leis an gcóras ceartais choiriúil. Seo a leanas roinnt samplaí den obair choiste nó den obair thionscadail a raibh foireann ghairmiúil na hOifige ag gabháil di le déanaí.

## An Coiste um Chionta in aghaidh an Stáit

**4.2.** Bhunaigh an tAire Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí an Coiste faoi cheannas an Bhreithimh Uasail Anthony Hederman. Iarradh air scrúdú a dhéanamh ar gach gné dena hAchtanna um Chiontaí in aghaidh an Stáit, 1939-1998, agus aird á tabhairt ar thuairimí na rannpháirtithe i gComhaontú Bhéal Feirste gurb é is ceart a theacht as timpeallacht shíochánta ná normalú socruithe slándála. Iarradh air freisin scrúdú a dhéanamh ar na hAchtanna um Chiontaí in aghaidh an Stáit ag féachaint don bhagairt ó sceimhlitheoireacht idirnáisiúnta agus ó choireacht eagraithe agus ag féachaint d'oibleagáidí na hÉireann faoin dlí idirnáisiúnta. Tá tuarascáil eatramhach eisithe aige ar an gCúirt Choiriúil Speisialta. Táthar ag súil go bhfoilseofar a tuarascáil deiridh faoi dheireadh 2001.

## Fístaifeadadh a dhéanamh ar fhianaise de chuid finnétithe is leanaí

**4.3.** Bhunaigh an tAire Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí an coiste chun cleachtas a tharraingt suas, a chomhordú agus a mhaoirsiú ar cleachtas é do chomhaltaí den Gharda Síochána agus do dhaoine eile a bhfuil baint acu le fístaifeadadh a dhéanamh ar ráiteas de chuid íospartach cionta gnéasacha agus cionta a dtarlaíonn foréigean lena linn ar íospartaigh iad atá faoi bhun 14 bliana d'aois.

**4.4.** Breitheamh de chuid na Cúirte Cuarda a fheidhmíonn mar chathaoirleach ar an gcoiste agus áirítear ann cúramóirí gairmiúla leanaí, daoine de chuid ghairm an dlí, Gardaí agus daoine ó Thacaíocht Íospartach. Is é cuspóir an choiste ná tabhairt isteach Alt 16 den Acht um Fhianaise Choiriúil, 1992, a éascú. Leis an alt sin ceadáitear fístaifeadadh den sórt sin a thabhairt isteach mar fhianaise ag an triail agus, ar an dóigh sin b'fhéidir, ní gá d'íospartach fianaise a thabhairt i bpearsa rud a laghdóidh an strus a bhainfeadh leis sin. Baineann an t-alt freisin le daoine meabhair-éislinneacha is cuma cén aois atá acu.

## Comhairle na hEorpa

**4.5.** Bunaíodh coiste chun déileáil le ról an Ionchúisitheora Phoiblí (PC-PR) faoi chúram Chomhairle na hEorpa. Tháinig an Coiste le chéile in Strasbourg agus ullmhaíodh sraith moltaí a ceadáíodh sa bhliain 2000.



Déileálann na moltaí le cearta, dualgais agus oibleagáidí ionchúisitheoirí agus, ag féachaint don réimse leathan córas dlíthiúil a oibríonn i ngach ceann de Bhallstáit Chomhairle na hEorpa, bhí gá le cuid mhór oibre le linn conclúidí a bhaint amach a léireodh na difríochtaí idir na córais dhlíthiúla.

**4.6.** Tar éis na moltaí a ghlacadh bhí tuilleadh cruinnithe ann agus beidh tuilleadh cruinnithe ann fós idir ionchúisitheoirí as na Ballstáit éagsúla. Is é aidhm na gcruinnithe seo comhoibriú a chothú idir ionchúisitheoirí ar bhonn fhoirmiúil agus neamhfoirmiúil. Beidh soláthar cúnaimh frithpháirteach agus malairt eolais i gceist leis sin.

## Greco

**4.7.** Bunaíodh an Grúpa Stáit in aghaidh Éillithe (GRECO) i mí Bhealtaine 1999 le comhaontú faoi chúram Chomhairle na hEorpa. Is é aidhm an ghrúpa ná feabhas a chur ar chumas a chomhaltaí comhrac a dhéanamh in aghaidh éillithe trí chomhlíonadh a ngealltanais sa réimse seo a chinntiú trí phróiseas briomhar measúnaithe frithpháirtigh agus brú piarghrúpaí.

**4.8.** D'aontaigh gach Ballstát liosta cúigear duine chuí-oilte a ainmniú chuig Rúnaireacht Chomhairle na hEorpa le go ndéanfaí foirne measúnaithe a chur le chéile chun an chéad bhabhta measúnaithe a thabhairt i gcrích. Ar iarratas ón Roinn Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí, ainmníodh Oifigeach Gairmiúil de chuid na hOifige seo mar ionadaí.

**4.9.** Bhí baint ag an Oifigeach Gairmiúil le freagra a thabhairt ar cheistiúchán mionsonraithe a d'ullmhaigh GRECO agus bhuaill an tOifigeach sin leis an triúr ar an bhfoireann measúnaithe i mí Bhealtaine, 2001. Beidh ionadaí de chuid na hOifige i láthair ag an Seisiún Iomlánach in Strasbourg nuair a dhéanfar breithniú ar an tuarascáil ar Éirinn ag deireadh na bliana seo.

## Caibidil 5

“Is léir eagraíochtaí a oibríonn i gcuid mhór agus trí chuid mhór Stát a bheith páirteach sa sceimhlitheoireacht”

# Cúnamh Frithpháirteach in Ábhair Choiriúla

## Seoladh Pro-Eurojust

**5.1.** Ó tharla go bhfuil an tsochaí ag éirí níos idirnáisiúnta i gcónaí tá saorghluaiseacht daoine, earraí, airgeadais agus eolais ag éirí níos éasca. Tá sé seo fíor ach go háirithe laistigh den AE. Mar gheall ar na saoirsí céanna sin éascaítear fiontair choiriúla mórszála agus is fiú tabhairt faoi fiontair den sórt sin. Tá sceimhlitheoireacht ar cheann de na réimsí coireachta ar léir eagraíochtaí a oibríonn i gcuid mhór, agus trí chuid mhór, Stát a bheith páirteach inti. Tá sé sin fíor freisin i gcás an ghníomhaíocht choiriúil a bheith á déanamh ar mhodh fiontair gnó mar shampla táirgeadh agus dáileadh drugaí rialaithe. Ceann eile is ea gáinneáil ar dhaoine d'fhonn iad a shaothrú go neamhdhleathach.

**5.2.** A mhéid a bhaineann le himscrúdaitheoirí agus le lucht déanta dlíthe is nithe tábhachtacha iad an tslí ina mbunaíonn eagraíochtaí den sórt sin iad féin, earcaíocht isteach iontu agus slándáil laistigh díobh, a gcleachtais, an sruth eolais laistigh díobh agus an tslí ina ngineann siad agus ina láimhseálann siad acmhainní. De réir mar atá méadú ag teacht ar ár dtuiscint ar eagraíochtaí den sórt seo tá méadú ag teacht freisin ar ár gcreideamh i leith na contúirte a ghabhann leo do chruthú agus do chothabháil limistéir síochána agus rathúnais atá bunaithe ar shaoirse, ar shlándáil agus ar cheartas. Is é an dúshlán a bhí ann ná teorainneacha dlínse na mBallstát a bhreifniú lena chumasú d'imscrúdaitheoirí eagraíochtaí den sórt seo a fheiceáil ina n-íomláine agus na hacmhainní bailithe fianaise agus ionchúisimh atá ar fáil a úsáid d'fhonn comhrac ina n-aghaidh go héifeachtach.

**5.3.** Go dtí seo, bhí an bhéim ar cúnamh a thabhairt nuair a iarradh sin. San Eoraip, tharla sé sin de bhun iarrata foirmiúla a chuirtear trí bhealaí foirmiúla faoin gCoinbhinsiún Eorpach ar Chúnadh Frithpháirteach, 1959 - tá socruithe áitiúla níos doimhne ann idir dlúthchomharsana nó bhí siad ann go neamhfhoirmiúil ar bhonn phóilíneacht go póilíneacht. Ach is féidir leis an múnla foirmiúil le haghaidh cúnamh a bheith mall agus bacaineach agus bíonn easpa fuinnimh ag baint leis, is é sin le rá, an fuinneamh a ghabhann le fíor-chomhoibriú agus fíor-chomhordú.

**5.4.** Sa chomhthéacs seo, i mí na Nollag, 1998, cheadaigh an Chomhairle Eorpach sa Vín Plean Gníomhaíochta a bhí tarraingthe suas ag an gComhairle agus ag an gCoimisiún d'fhonn forálacha Chonradh Amstardam a chur chun feidhme i réimse na saoirse, na slándála agus an cheartais. Ceann d'aidhmeanna an Phlean Gníomhaíochta ab ea iarracht níos déine a dhéanamh, trí ghníomhaíocht chomhpháirteach sa réimse póilíneachta agus ceartais choiriúil, chun coireacht eagraithe a chosc agus a chomhrac. Bhíothas chun an aidhm a bhaint amach, inter alia, trí chomhar níos dlúithe idir fórsaí póilíneachta na mBallstát agus na húdaráis inniúla bhreithiúnacha.

**5.5.** Seoladh pléite, dá bhrí sin, laistigh den AE maidir le comhar níos institiúidí a chur ar bun idir údaráis ionchúisimh na mBallstát agus tá múnlaí éagsúla le haghaidh comhar den sórt sin curtha ar aghaidh.

**5.6.** Ag cruinniú den Chomhairle Eorpach (A.E.) in Tampere ar an 15 agus an 16 Deireadh Fómhair, 1999, leagadh síos comhar idir údaráis imscrúdaithe agus ionchúisimh na mBallstát amach anseo i mír 46 de thátail na Comhairle, mar a leanas:

“D’fhonn an comhrac in aghaidh coireachta tromchúisi eagraithe a neartú, tá an Chomhairle Eorpach tar éis a chomhaontú gur ceart aonad (EUROJUST) a chur ar bun ar a mbeidh ionchúisitheoirí, giúistísí nó oifigigh phóilíneachta náisiúnta a bhfuil inniúlacht chomhionann acu agus go bhfaighfí iad ó gach Ballstát de réir a chórais dhlíthiúil ar leithligh. Is ceart go mbeadh ar EUROJUST éascaíocht a dhéanamh maidir le comhordú ar údaráis náisiúnta ionchúisimh agus maidir le tacaíocht a thabhairt i leith imscrúduithe coiriúla i gcásanna coireachta eagraithe, agus é sin bunaithe go háirithe ar anailís Europol, mar aon le dlúthchomhoibriú leis an nGréasán Breithiúnach Eorpach, go háirithe d’fhonn simpliú a dhéanamh ar litreacha rogáide.”

**5.7.** Ó shin i leith, rinneadh togra maidir le Cinneadh Comhairle a ghlacadh chun EUROJUST a chur ar bun. Tá an togra á phlé faoi láthair sa Chomhairle agus tá sé beartaithe gur ceart go ndéanfar Cinneadh chun EUROJUST a chur ar bun a ghlacadh ag an gComhairle Cheartais agus Gnóthaí Baile i mí na Nollag 2001. Idir an dá linn, d’fhonn comhar breithiúnach a chur chun cinn idir na Ballstáit, ghlac an Chomhairle, ar an 14 Nollaig, 2000, Cinneadh lenar bunaíodh Aonad Sealadach Comhair Bhreithiúnaigh (PRO-EUROJUST).

**5.8.** Is é an aidhm a bhain le bunú an Aonaid Shealadaigh Comhair Bhreithiúnaigh sin ná réamhtheachtaí do EUROJUST a chur ar bun chun an comhar idir Ballstáit a neartú sa ghearrthéarma le linn cásanna coiriúla a imscrúdú agus a ionchúiseamh. Samhláodh leis an gCinneadh ón gComhairle go gceapfadh gach Ballstát ionadaí náisiúnta chuig an Aonad Sealadach agus rinneadh sin. Cuireadh an tAonad Sealadach ar bun sa Bhruiséil. Tagann sé le chéile sa Consilium (foirgneamh an Justus Lipsius) áit a bhfaigheann sé cúnamh ó Rúnairacht na Comhairle. Chuir an tAonad Sealadach Comhair Bhreithiúnaigh tús lena ghníomhaíochtaí ar an 1 Márta, 2001. D’ainmnigh Éire Mícheál Mooney, Oifigeach Gairmiúil de chuid Oifig an Stiúrthóra Ionchúiseamh Poiblí, chun feidhmiú mar ionadaí thar a ceann.

**5.9.** Oibríonn na comhaltaí náisiúnta go dlúth le Rúnairacht na Comhairle agus leis an nGréasán Breithiúnach Eorpach agus, de réir reachtaíochta náisiúnta, tugann siad cabhair maidir le comhordú imscrúduithe agus ionchúiseamh i gcásanna a bhaineann le coireanna tromchúiseacha agus a bhfuil dhá Bhallstát nó níos mó páirteach iontu. Ina theannta sin, tugann an tAonad cabhair ghinearálta freisin maidir le héascaíocht a dhéanamh i dtaca le comhar, i gcásanna coiriúla, idir údaráis inniúla na mBallstát, agus tugann sé comhairle don Chomhairle maidir leis na caibidlí a bhaineann le EUROJUST críochnaitheach a bhunú. Forlíonann agus comhlánaíonn an tAonad Sealadach seo an obair a

dhéanann an Gréasán Breithiúnach Eorpach agus na daoine conarthacha nó idirchaidrimh a mhalartaíonn roinnt Ballstát d'fhonn feabhas a chur go déthaobhach ar chomhar breithiúnach.

**5.10.** Níl aon fheidhm imscrúdaithe nó ionchúisimh nó aon chumhacht ag PRO EUROJUST ina cháil féin. Is tríd an mball náisiúnta atá comhéadan ag PRO-EUROJUST le gníomhaireachtaí imscrúdaithe agus ionchúisimh baile. Ní sheolann PRO-EUROJUST imscrúduithe nó ionchúisimh ach tugann sé cúnaimh dlíthiúil d'imscrúdaitheoirí agus d'ionchúisitheoirí i gcásanna a thagann faoina chúram a mhéid is féidir cúnaimh den sórt sin a bheith cuiditheach. Féadfaidh ball náisiúnta, de réir theorainneacha a dhlíthe náisiúnta, a bheith páirteach in oscailt imscrúdaithe agus ionchúisimh. Faoin gCinneadh ón gComhairle lenar bunaíodh PRO-EUROJUST, táthar ag súil go bhfeidhmeoidh ball náisiúnta feidhmeanna idirchaidrimh d'fhonn comhar agus comhordú éifeachtach a bhaint amach agus féadfaidh sé/sí taisteal chuig Ballstát chun déanamh amhlaidh.

**5.11.** Mar ábhar fónais phraiticiúil, is féidir le PRO-EUROJUST a chinntiú, i gcomhthéacs coireachta eagraithe idirnáisiúnta, go mbaintear an úsáid is mó is féidir as acmhainní náisiúnta imscrúdaithe agus ionchúisimh. Is féidir leis comhairle a thabhairt i dtaobh cén buntáiste a ghabhann lena chinneadh cén uair is ceart, agus cé na cásanna inar ceart, beart imscrúdaithe a dhéanamh agus cé na daoine ar ina n-aghaidh a d'fhéadfaí breithniú a dhéanamh i leith ionchúiseamh a

thionscnamh, cén uair a d'fhéadfaí sin a dhéanamh agus cé na cásanna (agus cé na cionta) ar ina leith a d'fhéadfaí sin a dhéanamh. Is féidir luach suntasach a bheith ann d'imscrúdaitheoirí agus d'ionchúisitheoirí ag leibhéal na mBallstát nuair a dhéantar anailís dhlíthiúil chomparáideach ar chás roimh imscrúdú, le linn imscrúdaithe nó i ndiaidh imscrúdaithe. Trí oilteacht a chur le chéile agus trí dhúblú a sheachaint, is ceart go dtiocfaidh feabhas ar éifeachtúlacht na seirbhíse ina hiomláine.

## Caibidil 6

“Tá dul chun cinn mór  
deánta ag an Oifig  
maidir le tabhairt  
isteach agus forbairt  
teicneolaíochta eolais”

# Forbairtí Riaracháin

## Córas Bainistíochta Feidhmíochta agus Forbartha

**6.1.** Ceann de chuspóirí tábhachtacha an Chláir um Rathúnas agus Cothroime ab ea cur chun feidhme Córais Bainistíochta Feidhmíochta agus Forbartha i Ranna/in Oifigí. Cuireadh Foireann Tionscadail ar bun san Oifig chun oibriú ar an bpróiseas cur chun feidhme. Thug CMOD léiriú ar an gcóras don lucht bainistíochta sinsearaí. Tá oiliúint faighte ag na daoine go léir ar an bhFoireann Tionscadail maidir le tabhairt isteach an chórais.

**6.2.** Tá an obair ar siúl i gcónaí ar phlean cur chun feidhme ina n-áireofar oiliúint don fhoireann ag gach leibhéal sa bhliain 2002. Fuarthas cead i Meitheamh 2001 chun Oifigeach Oiliúna a cheapadh a bheidh ag gabháil do chlár oiliúna a sholáthar a oirfidh do riachtanais shonracha na hOifige ag leibhéal an duine aonair agus ag leibhéal aonad gnó.

## An Coiste Comhpháirtíochta

**6.3.** Faoi 'Comhpháirtíocht 2000 d'Uilechuimsitheacht, d'Fhostaíocht agus d'Iomaíochas' chomhaontaigh an lucht bainistíochta agus na ceardchumainn socrú a dhéanamh maidir le struchtúir chomhpháirtíochta a chur ar bun agus a fhorbairt laistigh d'eagraíochtaí. Tá Coiste Comhpháirtíochta curtha ar bun san Oifig agus tá ionadaithe air ón lucht bainistíochta, ó na ceardchumainn agus ón bhfoireann ag leibhéal éagsúla.

Cuireann an Coiste fóram ar fáil le haghaidh pháirteachas gníomhach na foirne i ngnó leanúnach na hOifige agus i dtaca le cur ar aghaidh an chláir oibre Nuachóirithe faoin Tionscnamh Bainistíochta Straitéisí.

**6.4.** Chuir an tIonad Bainistíochta agus Forbartha Eagrúcháin (CMOD) oiliúint ar fáil do bhaill an choiste sa Roinn Airgeadais i mí Feabhra 2000.

**6.5.** Bhí baint ag an gCoiste le roinnt saincheisteanna tábhachtacha gnó lena n-áirítear comhaontú cleachtas nua oibre a d'éirigh as athruithe ar nósanna imeachta bainistíochta comhad, as breithniú ráiteas straitéise na hOifige don tréimhse 2001-2003, as tionscnamh nua seirbhísí custaiméara agus as roinnt saincheisteanna eagrúcháin áitiúil. Samhlaítear go ndéanfar leathnú ar struchtúir chomhpháirtíochta i bhfianaise chur chun feidhme mholtaí GSCIP.

## Teicneolaíocht Eolais

**6.6.** Le blianta beaga anuas tá dul chun cinn mór déanta ag an Oifig maidir le tabhairt isteach agus forbairt teicneolaíochta eolais. Tá bunachar sonraí cruthaithe ag an Oifig a bhaineann le comhaid ionchúisimh. Tá sé sin ina chabhair an-mhór don Oifig i dtaca le comhaid a chlárú agus a chothabháil agus, freisin, i dtaca le rochtain éasca ar eolas maidir le cásanna.

**6.7.** Tá láithreán gréasáin ag an Oifig ([www.dppireland.ie](http://www.dppireland.ie)) agus tá eolas air faoin gcóras ionchúisimh lena n-áirítear

an Ráiteas maidir le Treoirínte Ginearálta d'ionchúisitheoirí a foilsíodh le déanaí agus Tuarascálacha Bliantúla na hOifige; ina theannta sin tá nascanna air chuig oifigí dlíthiúla eile agus chuig oifigí ionchúisimh thar lear. Bhí teicneolaíocht eolas an-luachmhar freisin i ndáil le rochtain ghasta a thabhairt d'oifigí dhlíthiúla ar ábhair éagsúla dhlíthiúla.

**6.8.** Táthar ag súil, mar gheall ar fhorbairt Teicneolaíochta Eolais, go gcumasófar don Oifig eolas staitistiúil níos fearr faoin gcóras ionchúisimh i gcoitinne a choinneáil agus a ghiniúint.

**6.9.** Tráth scríofa na tuarascála seo, is é an príomhdhúshlán atá le sárú ag an Aonad Teicneolaíochta Eolais ná an gréasán a leathnú le go mbeidh oifig an Phríomh-Aturnae Ionchúisimh nua san áireamh ann, mar go mbeidh an oifig sin lonnaithe sa ghearrthéarma ar shiúl ón gcuid eile d'Oifig an SIP, agus a chinntiú gur furasta cumarsáid a dhéanamh agus eolas a aistriú idir an dá chuid den Oifig.



## Caibidil 7

“Leanfaidh an Oifig de leathnú a dheánamh ar an reímse faisnéise atá ar fail don phobal trínár láithreán greásáin ([www.dppireland.ie](http://www.dppireland.ie)) agus trínar d'Treoirlínte lonchúisimh a fhoilsiú”

# Saoráil Fáisnéise

**7.1.** Tá an tAcht um Shaoráil Fáisnéise, 1997, i bhfeidhm ón 21 Aibreán, 1998, i leith agus dearbhaítear leis an ceart atá ag daoine den phobal rochtain a fháil ar fhaisnéis oifigiúil go feadh an méid is mó is féidir ar comhréir le leas an phobail agus leis an gceart atá ag daoine aonair chun príobháideachta.

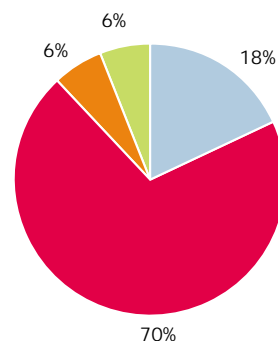
**7.2.** Déanann Oifig an Stiúrthóra Ionchúisimh Poiblí faisnéis a chur ar fáil don phobal faoina struchtúr, faoina feidhmeanna agus faoina gníomhaíochtaí trína cuid Tuarascálacha Bliantúla agus a Ráiteas Straitéise a fhoilsiú. I dTreoir Saorála Fáisnéise Oifig an SIP a ullmhaíodh agus a foilsíodh sa bhliain 1998 de réir Ailt 15 agus 16 den Acht um Shaoráil Fáisnéise tugadh achoimre ar ról agus ar fheidhmeanna na hOifige, ar a struchtúr agus ar na nósanna imeachta a bhaineann le hiarraidh a dhéanamh faoin Acht um Shaoráil Fáisnéise. Beidh an Treoir á athchóiriú go luath. Leanfaidh an Oifig de leathnú a dhéanamh ar an réimse faisnéise atá ar fáil don phobal trínár láithreán gréasáin agus trinar dTreoirínte Ionchúisimh a fhoilsiú.

**7.3.** Tá sé tábhachtach, áfach, go mbeadh an pobal ar an eolas go dtagann taifid na hOifige seo faoi réir na sriantachtaí dá bhforáiltear faoi alt 46 (1)(b) den Acht um Shaoráil Fáisnéise. Dá bhrí sin, níl taifid atá i seilbh na hOifige seo nó cruthaithe aici, seachas taifid a bhaineann le riaradh ginearálta na hOifige, ar fáil faoin Acht um Shaoráil Fáisnéise. **Ciallaíonn sé sin nach bhfuil taifid maidir le comhaid chásanna coiriúla ar fáil faoin Acht um Shaoráil Fáisnéise.**

**7.4.** Mar is léir ón tábla thíos, baineann an chuid is mó de na hiarrataí Saorála Fáisnéise a fuair an Oifig le comhaid chásanna coiriúla agus níor nochtadh na comhaid sin ar an mbonn go dtagann siad faoi réir na sriantachtaí in alt 46 (1)(b).

**7.5.** I gcás ceann amháin de chinntí na hOifige chun rochtain a dhiúltú ar thaifid lena mbaineann sriantacht Alt 46 (1)(b), thacaigh an Coimisinéir Fáisnéise leis agus daingníodh san Ard-Chúirt ina dhiaidh sin é (*Deeley v The Information Commissioner and the D.P.P.* (11/5/2001)).

Tá miondealú ar na hiarrataí a fuarthas agus ar na cinntí a rinneadh sa bhliain ó 1 Eanáir 2000 go 31 Nollaig 2000 ar taispeáint sa tábla thíos:



Líon Iomlán Iarrataí	17
Rochtain ceadaithe/páirtcheadaithe	3
Diúltaithe/Srian curtha le taifid faoi alt (1) (b)	12
Diúltaithe/Ní raibh taifid ann	1
Láimhsealadh lasmuigh den Acht	1

# Aguisíní

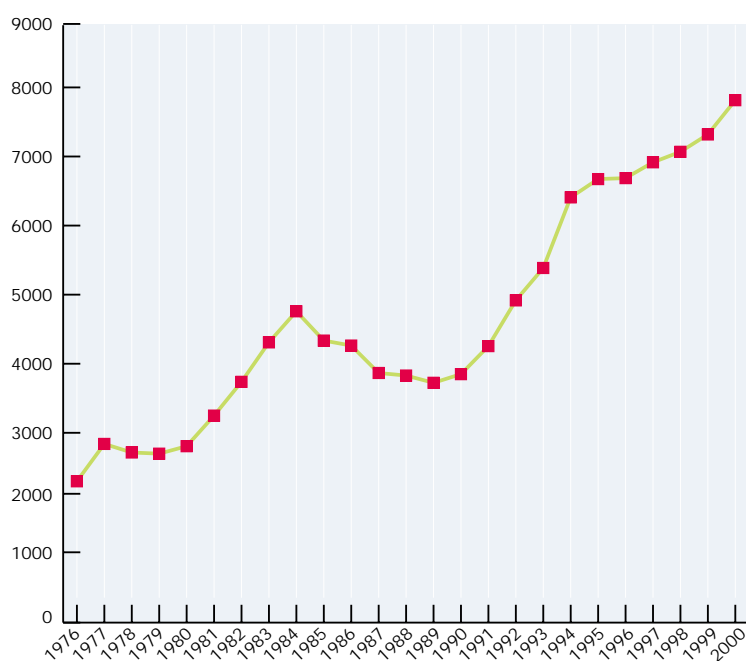
# Aguisín 1

## Staitisticí

### 1.1. Comhaid a Fuarthas

Taispeánann Cairt 1 líon na gcomhad a fuair an Oifig ó 1976 go 2000. Baineann formhór na gcomhad le himscrúdú coireanna. Baineann an chuid eile le fiafraithe ginearálta, le nithe le haghaidh athbhreithniú breithiúnach nó le hiarrataí ar chomhairle dhlíthiúil ón nGarda Síochána nó ó aturnaetha stáit. Tá méadú tagtha ar an ualach cásanna ó bhliain go bliain ó bunaíodh an Oifig, i dtéarmaí líon na gcomhad a fhaightear agus chastacht na n-ábhar nach mór aghaidh a thabhairt orthu.

Chairt 1: Comhaid a fuarthas 1976 - 2000



Bliain	Comhaid
1976	2298
1977	2839
1978	2715
1979	2698
1980	2806
1981	3249
1982	3938
1983	4309
1984	4759
1985	4335
1986	4263
1987	3866
1988	3829
1989	3724
1990	3849
1991	4255
1992	4917
1993	5386
1994	6408
1995	6673
1996	6687
1997	6916
1998	7068
1999	7319
2000	7815

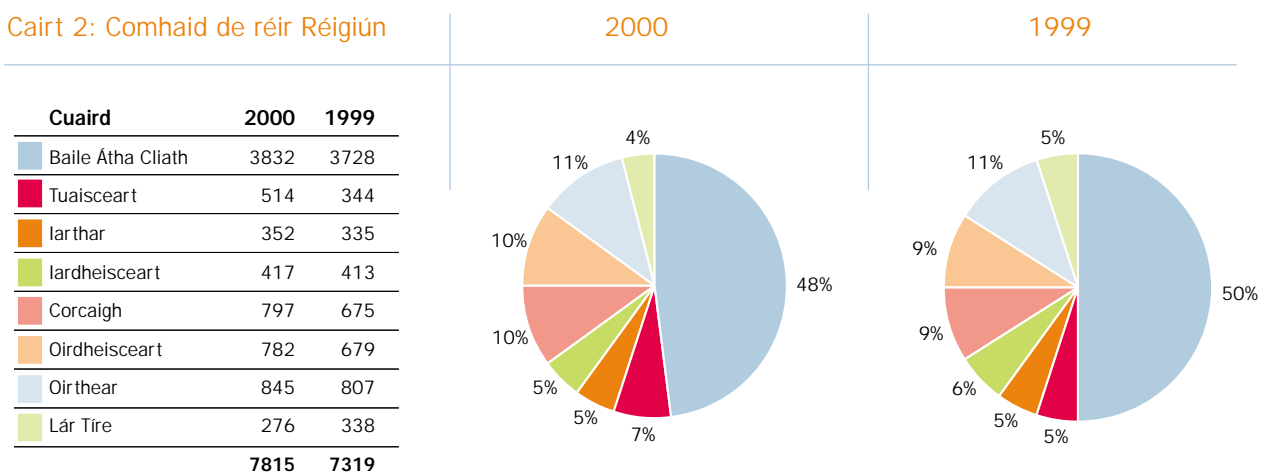
## 1.2. Comhaid a Fuarthas de réir Réigiúin

Taispeánann Cairt 2 miondealú ar na comhaid a fuarthas de réir reigiúin.

Is ceantair ar leithligh iad Baile Átha Cliath agus Corcaigh. Seo a leanas comhdhéanamh na réigiún eile:

Tuaisceart	Iarthar	Iardheisceart	Oirdheisceart	Oirthear	Lár Tíre
Dún na nGall Liatroim An Cabhán Muineachán Sligeach	Gaillimh Maigh Eo	Luimneach An Clár Ciarraí	Laois Ceatharlach Loch Garman Port Láirge Tiobraid Árann Cill Chainnigh	Lú An Mhí Cill Dara Cill Mhantáin	Ros Comáin Uíbh Fhailí An Iarmhí An Longfort

Cairt 2: Comhaid de réir Réigiúin



### 1.3. Diúscairt Comhad

Taispeánann Cairt 3 miondealú ar chomhaid a diúscaíodh i 1999 agus i 2000. Cuireann an Garda Síochána comhaid chuig an Oifig tríd an tSeirbhís Aturnaetha Stáit chun treoir a fháil i dtaobh an ndéanfar nó nach ndéanfar ionchúiseamh. De réir thromchúis an chiona agus na fianaise atá sa chomhad, déanfar cinneadh mar a leanas:

**Ionchúiseamh ar Diotáil:** Is ceart an cion a ionchúiseamh sa Chúirt Chuarda, sa Phríomh-Chúirt Choiriúil nó sa Chúirt Choiriúil Speisialta.

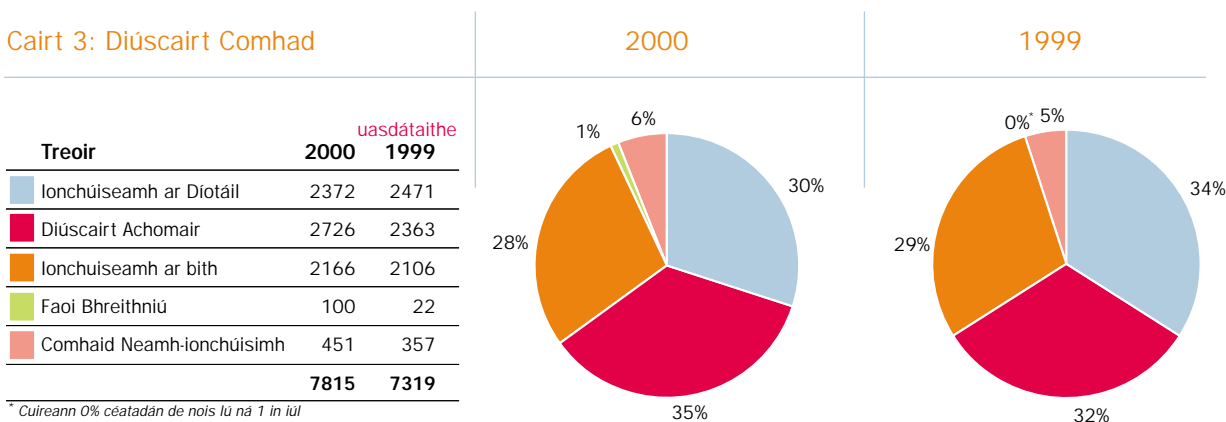
**Diúscairt Achomair:** is ceart an cion a ionchúiseamh sa Chúirt Dúiche.

**Ionchúiseamh ar bith:** Ní leor an fhianaise sa chomhad mar thaca le hionchúiseamh.

**Comhad Neamh-ionchúisimh:** Go hiondúil, baineann na comhaid seo le hiarrataí ar chomhairle dhlíthiúil ón nGarda Síochána, aturnaetha stáit agus gníomhaireachtaí eile.

**Nóta:** Tá uasdátú déanta ar na figiúirí don bhliain 1999 ó foilsíodh Tuarascáil Bhliantúil na bliana seo caite. Léiríonn an laghdú ar chomhaid “Faoi Bhreithniú” an líon teoracha a glacadh sna comhaid sin. Áirítear sna diúscairtí achoimre na cásanna sin inar roghnaigh cosantóirí triail agus cásanna inar dhiúltaigh an Breitheamh Dúiche dlínse, d’ainneoin gur roghnaigh an Oifig seo triail achomair i dtosach. Déantar comhad neamh-ionchúisimh a athaicmiú mar chomhad ionchúisimh nuair a chuirtear comhad Garda ar fáil.

Cairt 3: Diúscairt Comhad



\* Cuireann 0% céatadán de nois lú ná 1 in iúl

#### 1.4. An tAm a Tógadh chun Treoracha a Eisiúint i 1999 agus 2000\*\*

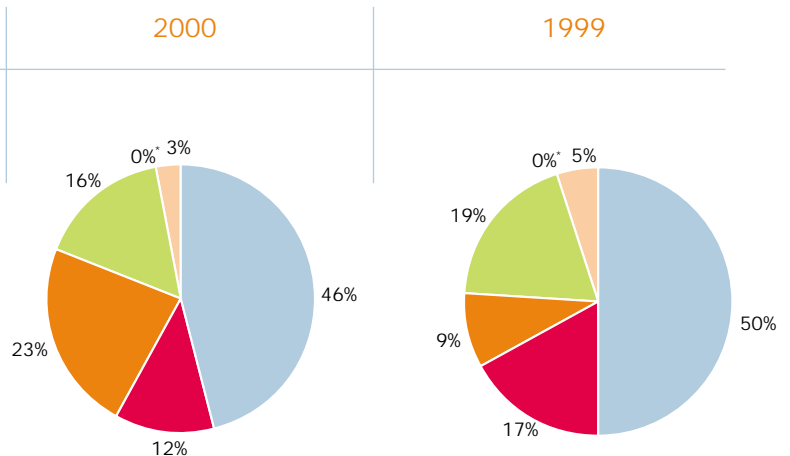
Taispeánann Cairt 4 an tréimhse ama idir comhad ionchúisimh comhlánaithe a fháil san Oifig agus treoir a eisiúint i dtaobh an ceart nó nach ceart ionchúiseamh a thionscnamh. I gcás roinnt cásanna bhí gá le tuilleadh eolais nó imscrúdaithe sula bhféadfaí cinneadh a dhéanamh. Bíonn comhaid éagsúil lena chéile ó thaobh méide agus castachta. Is minice ná a athrach, lorgaítear tuilleadh eolais chun feabhas a chur ar na cruthúnais, ní mar gheall ar aon easnamh san imscrúdú.

\*\*Tionsaíodh figiúirí 2000 ar bhonn difriúil leis an mbliain 1999.

Ceart 4: An tAm a tógadh chun Treoracha a Eisiúint

An tAm a Tógadh	2000	1999
Dhá Sheachtain	3562	3667
Ceithre Seachtaine	948	1220
Níos mó na 4 Seachtaine	1765	685
Tuilleadh eolais lorgtha	1254	1373
Faoi Bhreithniú	27	34
Comhaid Neamh - Ionchúisimh	259	340
	7815	7319

\* Cuireann 0% ceatadán de nois lú ná 1 in iúl



### 1.5. Torthaí na gCásanna –Ionchúisimh ar Díotáil

Taispeánann Cairt 5 torthaí na n-ionchúiseamh ar díotáil a tionscnaíodh maidir le comhaid a fuarthas i 1999.

**Ciontú:** Fuarthas ciontú i leith duine amháin nó níos mó de na cosantóirí sa chás.

**Éigiontú:** Éigiontaíodh na cosantóirí sa chás.

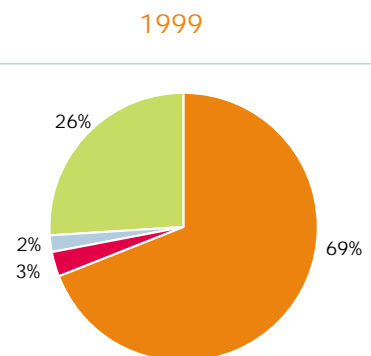
**Diúscairtí Eile:** Is cásanna iad seo a scríosadh amach nó nár leanadh díobh e.g. i gcás nach raibh finnéithe stáit ar fáil.

**Le hÉisteacht:** Is cásanna iad seo ina bhfuil cinneadh déanta chun ionchúiseamh a thionscnamh agus ina bhfuil an t-ábhar os comhair na gcúirteanna.

Nil aon fhigiúirí curtha isteach don bhliain 2000 mar go gcaithfidh na cúirteanna déileáil leis an gcuid is mó de na cásanna seo fós.

Cairt 5: Torthaí na gCásanna - Ionchúisimh ar Díotáil

Toradh	1999
Ciontú	1685
Éigiontú	82
Diúscairtí Eile	52
Le hÉisteacht	652
	<b>2471</b>





### 1.6. Caiteachas Oifige do 1999 agus 2000

Taispeánann Cairt 6 miondealú ar chaiteachas oifige do 1999 agus 2000.

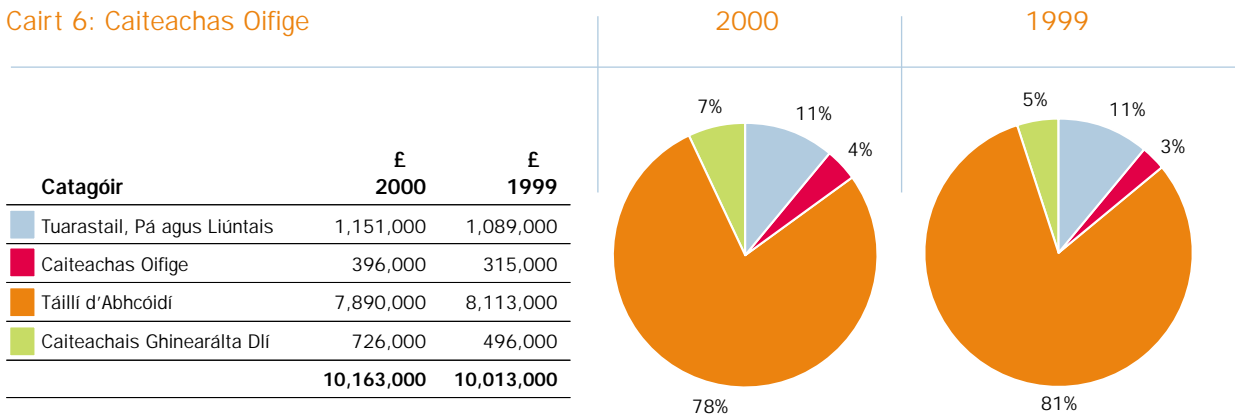
**Táillí d'Abhcóidí:** Is iad seo na táillí a íoctar leis na habhcóidí a dhéanann cásanna a ionchúiseamh thar ceann an Stiúrthóra sna cúirteanna coiriúla éagsúla.

**Caiteachais Ghinearálta Dlí:** Baineann sé seo le híoc costas dlíthiúil a dhámhann na cúirteanna in ábhair athbhreithnithe bhreithiúnaigh agus in iarratais eile a bhaineann le himeachtaí dlíthiúla.

**Tuarastail, Pá agus Liúntais:** Léiríonn sé seo costas na dtuarastal don fhoireann atá ar fostú san Oifig. Ba é 35 an líon iomlán foirne amháil ar an 1 Eanáir 2000.

**Caiteachais Oifige:** Baineann sé seo le costais a ghabhann le riaradh ginearálta oifige e.g. trealamh oifige a cheannach agus a chothabháil, soláthairtí oifige, costais leabharlainne, cothabháil áitribh oifige, taisteal agus caiteachais theagmhasacha eile.

Cairt 6: Caiteachas Oifige



### 1.7. Táilli d'Abhcóidí

Taispeánann Cairteanna 7(a) agus 7(b) miondealú ar chaiteachas ar tháilli d'abhcóidí sna cúirteanna coiriúla éagsúla agus de réir réigiúin i leith na Cúirte Cuarda.

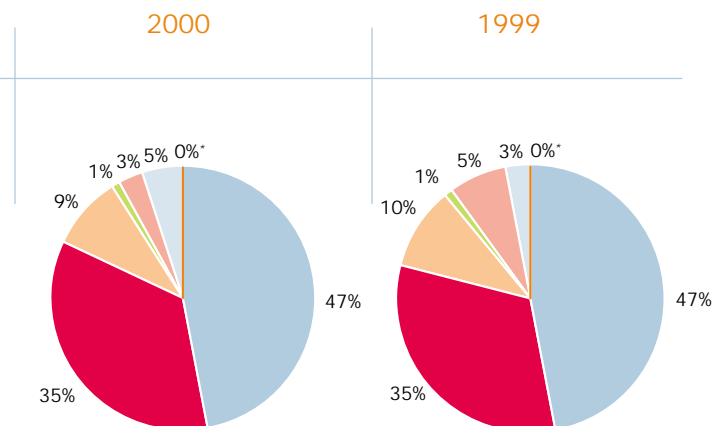
Baineann na táilli a íoctar le habhcóidí sa Phríomh-Chúirt Choiriúil, sa Chúirt Choiriúil Speisialta agus sa Chúirt Choiriúil Chuarda le comhairle a thabhairt maidir le cruthúnais, le dréachtú díotálacha, le sainchomhairle a thabhairt, le díotchúiseamh, le tíolacadh an cháis agus le láithris riachtanacha eile e.g. nuair atá pianbhreith á forchur.

Baineann an caiteachas ar tháilli san Ard-Chúirt go príomha le hiarratais ar bhannaí agus leis an obair ullmhúcháin agus le héisteachtaí i ndáil le hathbhreithnithe breithiúnacha.

Ceart 7(a) Táilli ón gCúirt le hAbhcóidí

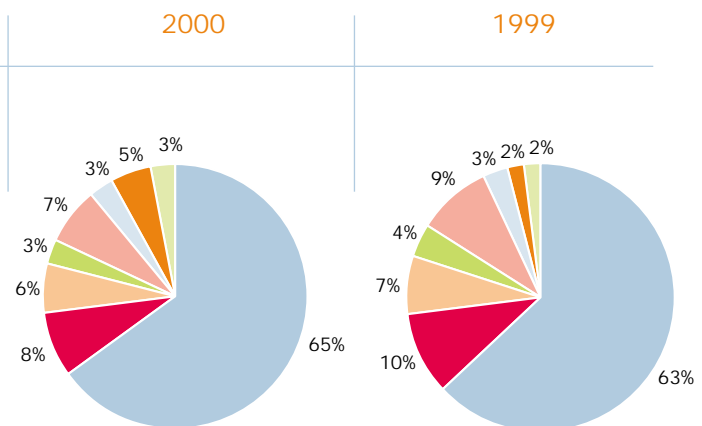
Táilli íochta ag an gCúirt	£ 2000	£ 1999
An Chúirt Chuarda	3,721,000	3,791,000
An Phríomh-Chúirt Choiriúil	2,789,000	2,624,000
An Ard-Chúirt	707,000	805,000
An Chúirt Uachtarach	66,000	95,000
An Chúirt Achomhairc Choiriúil	222,000	589,000
An Chúirt Choiriúil Speisialta	377,000	207,000
An Chúirt Dúiche	8,000	2,000
	<b>7,890,000</b>	<b>8,113,000</b>

\*Cuireann 0% céatadán de nois lú ná 1 in iúl



Ceart 7(b) Táillí dÁbhcóidí na Cúirte Cuarda 2000

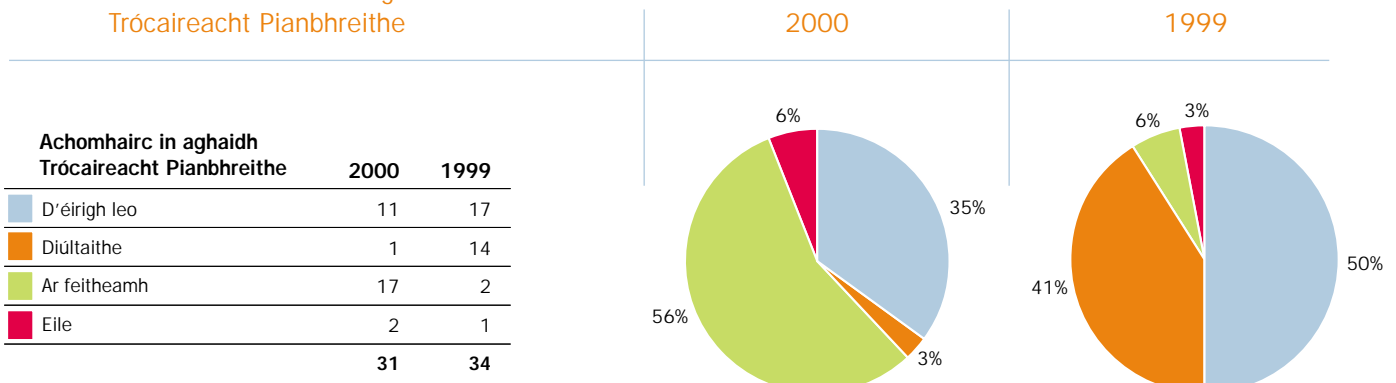
Táillí íochta de réir Cuarda	£ 2000	£ 1999
Cuaird Bhaile Átha Cliath	2,375,000	2,382,000
Cuaird Chorcaí	315,000	365,000
Cuaird an Oirthir	240,000	259,000
Cuaird Lár Tíre	110,000	137,000
Cuaird an Oirdheiscirt	254,000	338,000
Cuaird an Iardheiscirt	120,000	127,000
Cuaird an Iarthair	180,000	91,000
Cuaird an Tuaiscirt	127,000	92,000
	<b>3,721,000</b>	<b>3,791,000</b>



### 1.8. Alt 2 den Acht um Cheartas Coiriúil 1993

Sna 12 mí a chlúdaíonn an tuarascáil seo rinneadh 31 iarratas chuig an gCúirt Achomharc Coiriúil ag lorg athbhreithniú ar phianbhreitheanna arna bhforchur ag an gcúirt trialach as a bheith trócaireach go míchuí. Tá torthaí na n-iarratas sin a héisteadh le linn na tréimhse leagtha amach thíos.

Cairt 8: Torthaí Achomharc in aghaidh Trócaireacht Pianbhreithe

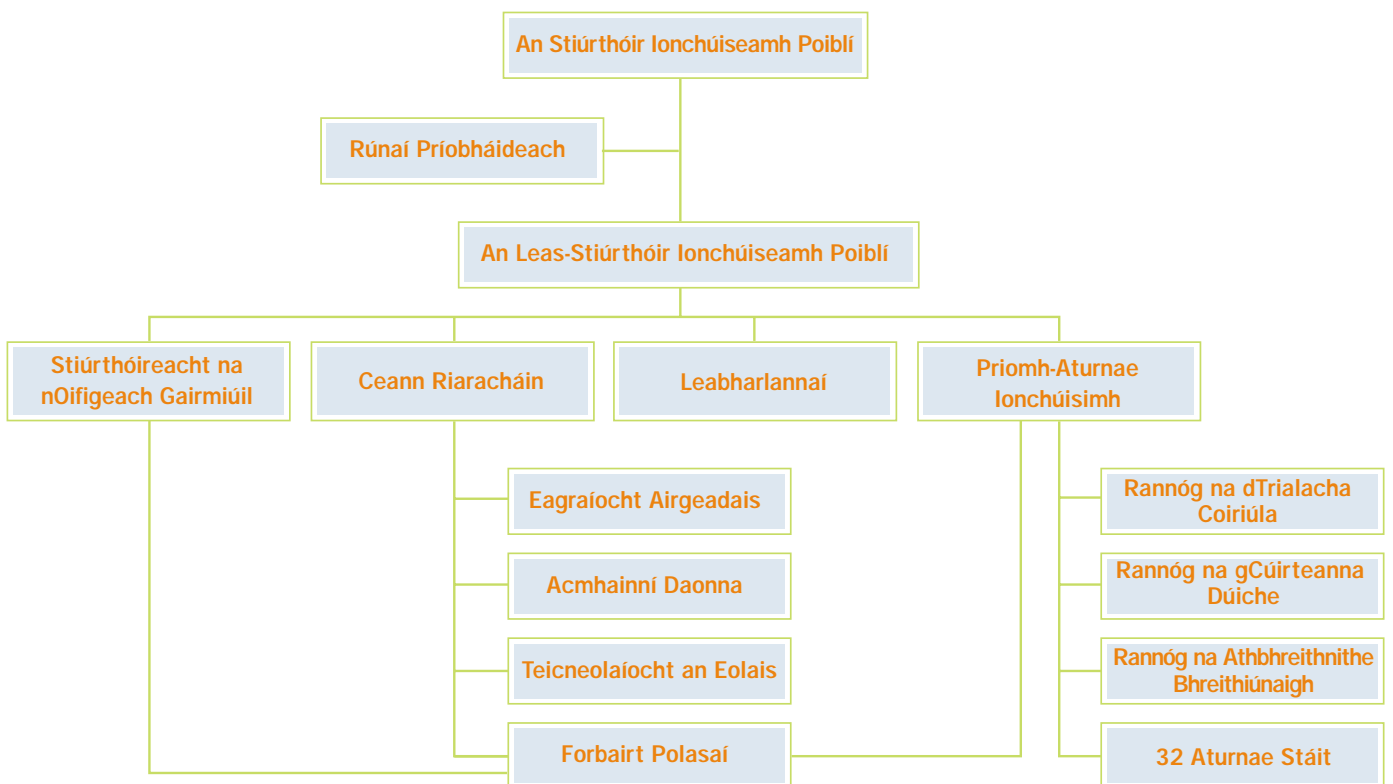


## Aguisín 2:

# Achoimre ar an bPróiseas Ionchúisimh Choiriúil



# Aguisín 3: Cairt Eagrúcháin



# Aguisín 4:

## Sliocht as an gCuntas Leithreasa 1999

Is é atá sa mhéid seo a leanas ná sliocht as Tuarascáil Bhliantúil an Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste agus as Cuntais Leithreasa 1999.

### Oifig an Stiúrthóra Ionchúiseamh Poiblí Vóta 14

CUNTAS ar an tsuim a caitheadh, sa bhliain dar chríoch an 31 Nollaig, 1999, i gcomparáid leis an tsuim a deonaíodh agus ar an tsuim a fhéadfar a chur i bhfeidhm mar leithreasuithe i gCabhair ina theannta sin, le haghaidh thuarastail agus chaiteachais Oifig an Stiúrthóra Ionchúiseamh Poiblí.

Seirbhís		Meastachán ar an Soláthar £'000	Toradh £'000	Fabhruithe Deiridh £'000
<b>RIARACHÁN</b>				
A.1. Tuarastail, Pá agus Liúntais		1,152	1,089	-
A.2. Taisteal agus Cothú		30	53	5
A.3. Caiteachais Theagmhasacha		93	69	6
A.4. Seirbhísí Poist agus Teileachumarsáide		41	31	1
A.5. Innealra Oifige agus Soláthairtí eile Oifige		90	82	-
A.6. Caiteachais Áitribh Oifige		192	83	4
<b>SEIRBHÍSÍ EILE</b>				
B. Táillí d'Abhcóidí				
Bunaidh	£6,222,000			
Forlíontach	1,730,000	7,952	8,113	953
C. Caiteachais Ghinearálta Dlí		704	496	303
<b>MÓRIOMLÁN</b>				
Bunaidh	£8,524,000			
Forlíontach	1,730,000	10,254	10,016	1,272
Asbhain:-				
D. Leithreasuithe i gCabhair		5	3	-
<b>GLANIOMLÁN</b>				
Bunaidh	£8,519,000			
Forlíontach	1,730,000	10,249	10,013	1,272
<b>BARRACHAS ATÁ LE TABHAIRT SUAS</b>		<b>£236,441</b>	<b>€300,218</b>	

# Aguisín 5:

## An tAcht um Íoc Pras Cuntas, 1997

### Oibriú an Achta sa Tréimhse ó 1 Eanáir 2000 go 31 Nollaig 2000

Déanann Oifig an Stiúrthóra Ionchúiseamh Poiblí íocaíochtaí le soláthróirí tar éis na hearraí nó na seirbhísí lena mbaineann a sholáthar go sásúil agus laistigh de 45 lá ón tráth a chuireann an soláthróir sonrasc ar fáil. I gcás táillí d'abhcóidí, cé nach ngintear sonraisc, is é cleachtas na hOifige ná táillí abhcóidí a íoc laistigh de 45 lá ón tráth a fhaightear tuarascáil an atur nae stáit i ngach cás ar leith.

Sa tréimhse lena mbaineann, rinne an Oifig íocaíocht dhéanach amháin de bhreis ar £250. Ba é luach iomlán na híocaíochta sin ná £923.23. Ba é luach iomlán na n-íocaíochtaí déanacha sa bhliain ná £1,409.24 as méid iomlán íocaíochtaí £10.2 milliún agus ba é an t-ús air sin ná £4.25.

### Ráiteas an Oifigigh Cuntasaíochta

Tá Oifig an Stiúrthóra Ionchúiseamh Poiblí i measc na neagraíochtaí a thagann faoi réir théarmaí an Achta um Íoc Pras Cuntas, 1997. Tháinig an tAcht i bhfeidhm ar an 2 Eanáir 1998, agus ó shin i leith tá téarmaí an Achta comhlíonta ag an Oifig.

Déantar dáta a stampáil ar gach sonrasc ó sholáthróirí nuair a fhaightear é. Déantar sonraisc a cheadú agus a chur ar aghaidh le haghaidh íocaíochta go tráthúil lena chinntiú go ndéantar íocaíocht laistigh den tréimhse

iomchuí. Nuair atá íocaíocht á déanamh de dhroim sonraisc, cuirtear an dáta fála agus an dáta íocaíochta i gcomparáid lena chéile agus má tá sárú déanta ar an teorainn ama iomchuí gintear íocaíocht úis go huathoibritheach. I gcásanna inar gá íocaíocht úis a dhéanamh, tarraingítear aird na bainistíochta ar an ábhar le gur féidir aon bheart riachtanach feabhais a ghlacadh.

Ní féidir leis na nósanna imeachta atá curtha i bhfeidhm ach cinnteacht réasúnach, seachas cinnteacht iomlán, a chur ar fáil i gcoinne neamhchomhlíonadh ábhartha an Achta.

Oibríodh an nós imeachta a thuairiscítear thuas ar shlí shásúil sa tréimhse atá faoi athbhreithniú. Ní raibh gá le haon bheart feabhais.

### Barry Donoghue

Oifigeach Cuntasaíochta  
Meán Fómhair 2001



